

## Pneuma= Spirit Markus

1:10-12 And straightway coming out of the water, he saw the heavens opened, and the Spirit like a dove descending upon him. And there came a voice from heaven, saying, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleased. And immediately the spirit driveth him into the wilderness.

En terstond, als Hij uit het water opklom, zag hij de hemelen opengaan, en de Geest gelijk een duif op Hem nederdalen. En er geschiedde een stem uit de hemelen: Gij zijt Mijn geliefde Zoon, in Dewelken Ik Mijn welbehagen heb. En terstond dreef Hem de Geest uit in de woestijn.

1:23 And there was in their synagoge a man with an unclean spirit;

En er was er in hun synagoge een mens met een onreinen geest.

1:26,27 And when the unclean spirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him. And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What thing is this. What new doctrine is this? for with authority commandeth he even the unclean spirits, and they obey him.

En de onreine geest, hem scheurende, en roepende met een grote stem, ging uit van hem. En zij werden allen verbaasd, zodat zij onder elkander vraagden, zeggende: Wat is dit? Wat nieuwe leer is deze, dat Hij met macht ook den onreinen geesten gebiedt, en zij Hem gehoorzamen zijn!

2:8 And immediately when Jesus perceived in his spirit that they reasoned within themselves, he said unto them, Why reason ye these things in your hearts?

En Jezus, terstond in Zijn geest bekennde, dat zij alzo in zichzelf overdachten, zeide tot hen: Wat overdenkt gij deze dingen in uw harten?

3:11 And unclean spirits, when they saw him, fell down before him, and cried, saying, Thou art the Son of God.

En de onreine geesten, als zij Hem zagen, vielen voor Hem neder, en riepen, zeggende: Gij zijt de Zoon Gods!

3:30 Because they said, He hath an unclean spirit.

Want zij zeiden: Hij heeft een onreinen geest.

5:2 And when he was come out of the ship, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit.

En zo Hij uit het schip gegaan was, terstond ontmoette Hem, uit de graven, een mens met een onreinen geest.

5:8 For he said unto him, Come out of the man, thou unclean spirit.

Want Hij zeide tot hem: Gij onreine geest, ga uit van den mens.

5:13 And forth with Jesus gave them leave. And the unclean spirits went out, and entered into the swine; and the herd ran violently down a steep place into the sea, (there were about two thousand;) and were choked in the sea.

En Jezus liet het hun terstond toe. En de onreine geesten, uitgevaren zijnde, voeren in de zwijnen; en de kudde stortte van de steilte af in de zee (daar waren er nu omtrent twee duizend), en versmoorden in de zee.

6:7 And he called unto him the twelve, and began to send them forth by two and two; and gave them power over unclean spirits.

En Hij riep tot Zich de twaalven, en begon hen uit te zenden, twee aan twee, en gaf hun macht over de onreine geesten.

7:25 For a certain woman, whose daughter had an unclean spirit, heard of him, and came and feel at his feet.

Want een vrouw, welker dochtertje een onreinen geest had, van Hem gehoord hebbende, kwam en viel neder aan Zijn voeten.

8:12 And he sighed deeply in his spirit, and saith, Why doth this generation seek after a sign? verily I say unto you, Ther shall no sign be given to this generation.

En Hij, zwaarlijk zuchtende in Zijn geest, zeide: Wat begeert dit geslacht een teken? Voorwaar, Ik zeg u: Zo aan dit geslacht een teken gegeven zal worden!

9:17 And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my son, which hath a dumb spirit.

En één uit de schare, antwoordende Hem, zeide: Meester, ik heb mijn zoon tot U gebracht, die een stommen geest heeft.

9:20 And they brought him unto him; and when he saw him, straightway the spirit tare him; and he fell on the ground, and wallowed foaming.

En zij brachten denzelfden tot Hem; En als hij Hem zag, scheurde hem terstond de geest; en hij vallende op de aarde, wentelde zich al schuimende.

9:25, 26 When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, Thou dumb and deaf spirit, I charge thee, come out of him, and enter no more into him. And the spirit cried, and rent him sore, and came out of him; and he was as one dead, insomuch that many said, He is dead.

En Jezus ziende dat de schare gezamenlijk toeliep, bestrafte den onreine geest, zeggende tot hem: Gij

stomme en dove geest! Ik beveel u, ga uit van hem, en kom niet meer in hem. En hij, roepende en hem scheurende, ging uit;. En het kind werd als dood, alzo dat velen zeiden, dat het gestorven was.

14:38 Watch ye and pray, lest ye enter into temptation. The spirit truly is ready, but the flesh is weak.

Waakt en bidt, opdat gij niet in verzoeking komt; de geest is wel gewillig, maar het vlees is zwak.

Phantasmas=appirition (verschijning)

Marcus

6:49 But when they saw him walking on the sea, they supposed it had been a spirit (appirition), and cried out.

En zij, ziende Hem wandelen op de zee, meenden, dat het een spooksel was, en zij schreeuwden zeer.